

Klart plan- og byggespråk

– tekstarbeid som opplæring og motivasjon



Plan- og
bygningsetaten

Om oss

Plan- og bygningsetaten

- har rundt 450 ansatte
- jobber blant annet med arealplanlegging og plan- og byggesaksbehandling
- fatter over 20 000 vedtak i året
- sender ut rundt 50 000 brev hvert år

VARSEL OM PÅLEGG OG VARSEL OM TVANGSMULKT

- [REDAKERT] 86 B

Varsel om pålegg om retting av forhold i strid med bestemmelser gitt i eller i medhold av plan- og bygningsloven.

Varsel om at det i medhold av plan- og bygningsloven (pbl.) § 32-3 1.ledd, er vurdert pålegg om retting og tilbakeføring av forhold som er i strid med pbl. § 20-1.

Varsel om tvangsmulkt etter pbl. § 32-5.

Plan- og bygningsetaten behandler denne sak etter myndighet tildelt etaten i bystyrevedtak av 09.06.2010, sak 232, jfr. byrådsvedtak av 29.06.2010, sak 08/2010.

Klart plan- og byggespråk

Prosjektet består av fire hovedtiltak:

- kartlegging
- språkprofil
- kurs og motivasjon
- tekstrevisjon



Hva mente brukerne?

- «Kan få hjerteproblemer av et sånt brev.»
- «Hensikten må jo være å hjelpe folk til å handle rett.»
- «Det er mye kjefting før man kommer til den viktige informasjonen.»
- «Alt er sett fra plan- og bygningsetatens ståsted, og ikke tilpasset meg.»
- «De kan spare seg pekefingeren.»



Oslo kommune
Plan- og bygningsetaten

Språkprofil

for Plan- og bygningsetaten



~~Plan- og
bygningsetaten
kan kontaktes ved
behov~~

Ta gjerne kontakt
med oss hvis du
har spørsmål.



Plan- og
bygningsetaten

6 Skriv konkret og bruk flere verb

Tips:

- Se etter substantiv som slutter på -ing eller -else og skriv om til verb.

I offentlige tekster har det vært vanlig å bruke mange substantiver der vi egentlig burde bruke verb. Dette gjør språket tungt og abstrakt – og dermed vanskelig å forstå. En effektiv måte å unngå dette på er å gjøre teksten mer konkret ved å bruke verb i stedet for substantiver når vi uttrykker handling.

Ikke skriv	Skriv heller
Plan- og bygningsetaten vil foreta en vurdering av det innsendte materialet.	Plan- og bygningsetaten vil vurdere det innsendte materialet.
Barnehagene bør ha en lokalisering i nærheten av grøntområdene.	Barnehagene bør ligge i nærheten av grøntområdene.
Frist for gjennomføring av pålegg kan vurderes.	Vi kan vurdere fristen for å gjennomføre pålegget.



Kurs og motivasjon

oslo.kommune.no | Ledige stillinger | Etatens internettside

Intranett for Plan- og bygningsetaten

Plan- og bygningsetaten | Artikkelmeny | Klarspråk

Klarspråk

Vi er i gang med klarspråkprosjektet. Her kan du finne nyttige tips, inspirasjon og skriveråd.

Prosjektleder er Marianne Bugge Nordberg. Send gjerne en e-post hvis du har spørsmål om klarspråk.

- Språkprofil
- Spørsmål og svar
- Litt av hvert
- Oppslagsverk og tips
- Ukas språkråd
- Quiz

Aktuelt

Malen for rammetillatelse er «klarspråket» og klar til bruk

En arbeidsgruppe har forbedret vedtaksmalen for rammetillatelse, og den er nå lettere å forstå for brukerne. (10.03.15)

[Les mer »](#)

Vi fikk ros av Jan Tore Sanner

Statens innkrevingssentral (SI) ble onsdag tildelt Statens klarspråkspris for 2014. Prisen ble delt ut av kommunal- og moderniseringsminister Jan Tore Sanner, som også roste Plan- og bygningsetaten i sin tale. (25.02.15)

[Les mer »](#)

Ekstra kurs i klarspråk

Snart har alle fått opplæring i prinsippene for klart språk. Gikk du glipp av kurset for din avdeling? Fortvil ikke, du får en sjans til. (23.02.15)

[Les mer »](#)

Hva synes brukerne om språket vårt?

Kundesenterets brevmalere har fått klarspråkdrakt, og i forrige uke brukertestet vi de nye tekstene. – Det er 50 års forskjell mellom gammel og ny versjon, sier brukerne. (17.02.15)

[Les mer »](#)

Stor eller liten forbokstav i navn på reguleringsplaner?

Skal vi skrive småhusplanen med stor eller liten s? Forbokstaver kan skape hodebry for noen hver. (02.02.15)

[Les mer »](#)



Tekstrevisjon – utgangspunktet

- Hvordan bør vi organisere arbeidet, og hvordan bør vi jobbe, **for å komme gjennom flest mulig tekster og sikre god kvalitet?**
- Hvordan bør vi organisere arbeidet, og hvordan bør vi jobbe, **for å heve språkkompetansen og endre skrivekultur?**

Organisering

- Vi startet med én arbeidsgruppe sammensatt av relevante fagpersoner, jurist og språkmedarbeider.
- Vi prioriterte tekster som ble lest av mange, og som henvendte seg til privatpersoner.

Metode

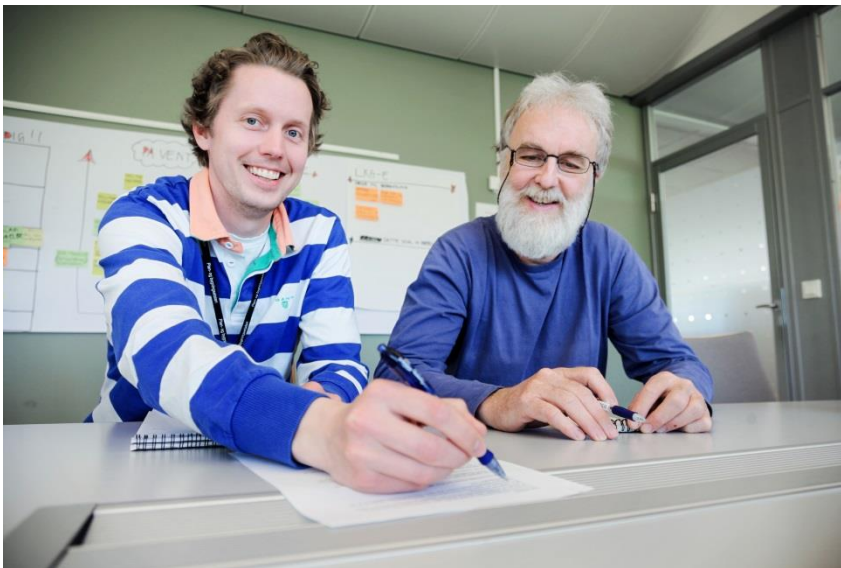
1. Arbeidsgruppa kartlegger tekstens mål, målgruppe og juridiske rammeverk.
2. Prosjektleder/fagperson lager førsteutkast.
3. Arbeidsgruppa jobber sammen om å lage andreutkast.
4. Vi avklarer faglige/juridiske problemstillinger med aktuelle fagpersoner.
5. Arbeidsgruppa ferdigstiller teksten.
6. Tekstene godkjennes av prosesseier.

Våre erfaringer

- Det er dumt å starte med de vanskeligste tekstene.
- Tekstarbeid er mer tidkrevende enn man tror.
- Å ha én arbeidsgruppe fungerer bra internt, men vi ekskluderer andre medarbeidere.

Tekstrevisjon – i dag

- Vi har ti skrivegrupper som jobber med egne tekster.
- Tekstarbeidet fungerer som opplæring og motivasjon.
- Er selve arbeidsprosessen nøkkelen til å endre skrivekultur?





Klart språk?

Før:

Konklusjon

Under henvisning til det som for øvrig er anført under respektive avsnitt, finner Plan- og bygningsetaten at det omsøkte tiltaket tilfredsstillende plan- og bygningslovens bestemmelser, og kan godkjennes.

Nå:

Konklusjon

Byggeprosjektet er i samsvar med plan- og bygningsloven, og vi godkjenner søknaden.

VARSEL OM PÅLEGG OG VARSEL OM TVANGSMULKT

- [REDAKERT] 86 B

Varsel om pålegg om retting av forhold i strid med bestemmelser gitt i eller i medhold av plan- og bygningsloven.

Varsel om at det i medhold av plan- og bygningsloven (pbl.) § 32-3 1.ledd, er vurdert pålegg om retting og tilbakeføring av forhold som er i strid med pbl. § 20-1.

Varsel om tvangsmulkt etter pbl. § 32-5.

Plan- og bygningsetaten behandler denne sak etter myndighet tildelt etaten i bystyrevedtak av 09.06.2010, sak 232, jfr. byrådsvedtak av 29.06.2010, sak 08/2010.



Vi har oppdaget et ulovlig forhold på eiendommen din

Plan- og bygningsetaten har oppdaget en veranda på eiendommen din som er oppført uten tillatelse.

Dette er et varsel om at vi vurderer å pålegge deg å rette opp det ulovlige forholdet. Vi varsler samtidig om at du kan få tvangsmulkt dersom forholdet ikke blir rettet opp.

Hva skjer hvis du ikke retter opp forholdet?

Dersom vi ikke mottar opplysninger som endrer vår oppfatning av saken, kan vi pålegge deg å rette opp forholdet innen en bestemt frist. I vedtaket kan vi også fastsette en tvangsmulkt som du må betale dersom forholdet ikke er rettet innen fristen. <I tillegg kan vi ilegge forelegg og anmelde forholdet.>

Hvordan søke om tillatelse?

På nettsidene våre og i den vedlagte veilederen finner du informasjon om hvordan du kan søke om tillatelse i ettertid. Du kan også få veiledning på telefon 23 49 10 00 eller besøke kundesenteret vårt i Vahls gate 1.

Dersom du sender inn en komplett søknad, vil vi vurdere å vente med å følge opp det ulovlige forholdet til søknaden er behandlet. Dersom du får avslag på søknaden, vil vi følge opp saken umiddelbart.

Aktuelt regelverk

- Plikten til å søke om <tiltaket> er hjemlet i plan- og bygningsloven § <20-1/20-2>.
- Plan- og bygningsetatens rett til å gi pålegg om å rette det ulovlige forholdet er hjemlet i plan- og bygningsloven § 32-3, første ledd.
- Plan- og bygningsetatens rett til å vedta tvangsmulkt er hjemlet i plan- og bygningsloven § 32-5.

Følg saken på Saksinsyn

Du kan følge med på saken din via Saksinsyn på våre nettsider <http://www.oslo.kommune.no>. Der kan du også velge å abonnere på saken og bli oppdatert om endringer per e-post.

Har du spørsmål?

Ta gjerne kontakt med saksbehandler på tlf. <nr.> eller på e-post postmottak@pbe.oslo.kommune.no hvis du har spørsmål. Husk å oppgi saksnummer i emnefeltet.

Hva mente brukerne?

- «De nye brevene er mye mer informative og viser høyere servicegrad.»
- «Det er 50 års forskjell mellom de to brevene.»
- «Nå føler jeg at jeg fikk svar på det jeg spurte om.»
- «Når dere bruker «vi» og «du», blir vi mer likeverdige parter. Da samarbeider vi. Hvis det bare står «etaten», blir jeg en liten «fille-du».»
- «Dette er veien å gå.»

Fem tips

- Ha en gjennomtenkt plan, men ikke vær for opptatt av å følge den. Følg isteden opp alle initiativer.
- Se arbeidsprosessen som et mål i seg selv.
- Start med de enkleste tekstene.
- Lytt til brukerne.
- Jobb etter prinsippet «mye bedre er best», ikke «bare det beste er godt nok».

Takk for meg!



Plan- og
bygningsetaten